



www.kanlux.com

## BORD XS DLP / GORD XS DLP

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sádová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/B (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Киіве-Святошинський район, Селянськопавлівська Борщаківка, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Otleteniți 249 Poroszi Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация 000 Канлукс-Энерголюминкс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 224B Rue Marcadet, 75 018 Paris

<b>P1</b>	<b>P2</b>	<b>P3</b>	<b>P4</b>	<b>P5</b>	<b>P6</b>	<b>P7</b>
220-240V-50Hz	max 10W	PAR16 LED	GU10			
<b>P8</b>	<b>P9</b>	<b>P11</b>	<b>P12</b>	<b>P13</b>	<b>P14</b>	<b>P15</b>
	0,5m					

**EN INTENDED USE / APPLICATION**
Product designed to be used in the home and for other similar general applications.
**MOUNTING**
Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Do not touch the lamp with bare hands.
**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**
Product for indoor use. Energy efficient light sources can be used in this product.
**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Product may heat up to a higher temperature. Adjustment of lighting direction and/or replacement of the light source must be done when the product has cooled down. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc.

### EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

P1: Rated voltage, frequency.
P2: Maximum power of the light source.
P3: LED lamp.
P4: Base / holder.
P5: Product meets the requirements of EU directives.
P6: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
P7: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P8: Use only indoors.
P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P11: The product not suitable for covering with heat-insulating material.
P12: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P13: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P14: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.

### ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P15: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

### COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

**DE VERWENDING / ANWENDUNG**
Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.
**MONTAGE**
Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschiließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montage-schema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Es ist verboten, die Lampe mit bloßen Händen zu berühren.

### FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Im Produkt kann eine Energiesparlampe verwendet werden.

### BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Das Produkt kann sich aufheizen. Die Regulierung der Leuchtrichtung und/oder der Austausch der Lichtquelle darf erst nach dem Abkühlen des Produkts erfolgen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphären, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä.

### ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEH MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Maximale Leistung der Leuchtquelle.
P3: LED-Leuchte
P4: Lampensockel / Leuchte.
P5: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P6: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
P7: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt.
P8: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
P9: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P11: Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.
P12: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P13: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P14: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.

### UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P15: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwidmung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichbarmachung. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die von der gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

### ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

**FR DESTINATION / APPLICATION**
Produit destiné à l'utilisation d'habitation et aux destinations générales.
**INSTALLATION**
Produit possède contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées en la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Il est interdit de toucher la lampe à mains nues.

### CHARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. On peut utiliser en ce produit les sources de lumière à basse consommation.

### RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Régler de la direction d'éclairage et/ou l'échange de la source de lumièrepeut être effectué après le refroidissement du produit. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc.

### EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance maximale de la source de lumière.
P3: Lampe LED.
P4: Coulot / douille.
P5: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P6: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P7: 1ère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme de circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection consistant de l'installation d'alimentation.
P8: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P11: Produit n'est pas adapté à le couvrir avec du matériel de thermoisolation.
P12: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P13: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
P14: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P15: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. 1. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Soudits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

### REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires

concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

### NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED

Product bestemt voor woningen en algemene toepassingsgebied.

### MONTAGE

Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijvoorziening voorzichtigheid houden. Montagebeleid: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Contact metde lamp met blote handen verboden.

### FUNKTIONALE EIGENSCHAFTEN

Produkt ostrukuje n biennowymen. In het product kan men energiezuinige lichtbronnen te gebruiken.

### GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE

Onderhoudswerken maken bij uitgedaane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product nie verdecken. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Regeling van licht richtingen en / of wisseling van lichtbron moet na product afkoeing gemaakt worden. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, evz.

### VERKLARING VAN GEbruIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Max. kracht van lichtbron.
P3: LED lampe.
P4: Heft / montuur.
P5: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P6: Bescherming voor vaste lichame groeter dan 12mm.
P7: Klas I. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie. Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P8: Gebruik alleen binnen.
P9: Symbool beteket minimaal afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojektet.
P11: Het product is niet geschikt om bedekte te worden met isolatiemateriaal.
P12: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P13: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
P14: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.

### MILIEUBESCHERMING

Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakings afvalscheiding.

### LET OP / BIJZONDERHEDEN

Zich houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materieele en niet materieele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing - de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

### IT

### DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.

### ASSEMBLAGGIO

Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Non toccare la lampada a mani nude.

### CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Nel prodotto è possibile inserire una sorgente luminosa a risparmio energetico.

### RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. La regolazione della direzione d'illuminazione e/o la sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc.

### SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza massima della sorgente luminosa.
P3: Lampada a LED.
P4: Base / alloggiamento.
P5: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P6: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P7: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P8: Utilizzare solo in ambienti interni.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P11: Al prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti.
P12: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P13: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
P14: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.

### PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P15: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

### AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

### PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrob przeznaczony do zastosowań mieszkaniowych i ogólnego przeznaczenia.

### MONTAZ

Wyrob posiada styk/zacisk ochrony. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Zmiany techniczne zastrzezone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracja. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Nie wolno dotykać lampy gołymi rękoma.

### CECHY FUNKCJONALNE

Wyrob użytkować wewnątrz pomieszczeń. W wyrobie można stosować energooszczędne źródła światła.

### ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Reguluje kierunek światła /lub wymiary źródła światła należy wykonać po wystygnięciu wyrobu. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyciewy chemiczne itp.

### WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAČEN I SYMBOLI

P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc maksymalna źródła światła.
P3: Lampa LED.
P4: Trzonek / oprawka.
P5: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
P6: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
P7: Klasa I. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.
P8: Wskazanie tylko wewnątrz pomieszczeń.
P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P11: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termooizolacyjnym.
P12: Certifikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celniej.
P13: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P14: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.

### OCHRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popoako-wanionych.
P15: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrzuby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na dany obszarze.

### UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

### CZ

### URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek určený pro použití v bytech nebo k podobnému použití.

### MONTÁŽ

Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vedení může vést ke zranění elektrickým proudem. Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážnost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda se mechanické připravení a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Je zakázáno se dotýkat lampy rukami.

### FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Výrobek používat uvnitř místnosti. Ve výrobku lze používat úsporné světelné zdroje.

### POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydně. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čističe prostředky. Nezakrývat výrobek. Výrobek se nesmí přehřívat nad dopouštěnou teplotu. Regulaci směru svícení a/nebo výměny světelného zdroje provádějte až po vychladnutí výrobku. Výrobek nepoužívejte v místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace, explozivní atmosféra, páry nebo chemické výpary atp.

### VYSVĚTLĚNÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Maximální výkon světelného zdroje.
P3: Lampa LED.
P4: Patice / objímka.
P5: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské Unie (EU).
P6: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm.
P7: Třída I. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťují dodatečné bezpečnostní prostředky v podobě dodatečného jističho obvodu k němuž je nutné připojit ochranné vedení stálé napájecí instalace.
P8: Používat pouze uvnitř místnosti.
P9: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.
P11: Výrobek není vhodné přikrývat termooizolacním materiálem.
P12: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výrobů s přijatými standardami na území celní unie.
P13: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).
P14: Výrobek splňuje požadavky technických předpisů platných v Ukrajině.

### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Dbet o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalových odpadků.
P15: Toto označení poukazuje na nutnost sbrhu tříděného opatřovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyházovat spolu s jinými odpady, nedodržením tohoto zázku bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, utiřšovány, ničeny. Informace o místech sbrbu takových výrobků poskytují místní úřady nebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežní novou tétož druhu. Vyše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných zřetech je nutno držet se předpisů plat platných. V dané oblasti doporučujeme nkontakt s distributorem daného výrobku.

### POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Neoddržívanie pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o výrobcích značky Kanlux jsou dostupné na: www.kanlux.com. Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržívaní pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhražuje právo provádět v návodu změny - aktuální verze ke stažení na: www.kanlux.com.

## Завантажено з e27.com.ua

Виробок урђенý на бытовe а вcеобчeнe поужиттe.

### МОНТАЖ

Виробок је ব্যবয়েн оцхраным контактом/своркуо. Nepripojenie оцхранннн оводчa hrozí úrazом електрикым прúдом. Technické zmeny sú vyhrazené. Pred pristúpením k montáži sa oboznáme s návodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne pravidel mechanického upevnenia a elektrického prepájania. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy. Lampu sa zakazuje dotýkať holými rukami.

### FUNKČNÉ VLASTNOSTI

Výrobok na použitie vnútri miestnosti. Vo výrobku možno použiť svetelné zdroje šetriace energiu.

### POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA

Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania po vychladnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Výrobok sa môže zahriať do zvýšenej teploty. Nastavenie smeru svietenia a/alebo výmenu svetelného zdroja vykonávajte až po vychladnutí výrobku. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlkosť, vibrácie, orozenie výbuchom, chemické výpary alebo emisie apod.

### VYSVETLÍVKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV

P1: Menovité napätie, frekvencia.
P2: Maximálny výkon zdroja svetla.
P3: Lampa LED.
P4: Patica / objímka.
P5: Výrobok spĺňa požiadavky Smerníc Európskej Únie (EU).
P6: Ochrana proti pevným teles

Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

**ВГ**  
**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗВАНЕ**

Продукт предназначен за битови нужди и общо предназначение.
**МОНТАЖ**

Продукт притежава заштитен контакт/клема. От липса на включен заштитен кабел може да се получи токов удар. Технически промени запазени.
Преди монтаж да се прочетете инструкцията.
Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения.
Всяко действие да се извършва при изключено захранване.
Трябва да се предприемат специални грижи.
Схема на монтаж: виж илустрации.
Преди първа употреба уверете се, че механичното монирание и електрическата връзка са правилни.
Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.
Да не се пипа лампата а голи ръце.

**ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Да се използва продукта вътре в помещението.
В продукта може да се използва енергоспестяващи източници на светлина.

**ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ**

Да се консервира при изключено захранване и щедо охлаждане на продукта.
Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани.
Да не се използва химически почистващи препарати.
Да не се закрива продукта.
Продуктът може да се нагрее до повишена температура.
Регулиране на посока на светлината и/или сямяна на източник на светлина трябва да се извършва след охлаждане на продукта.
Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дим и др.

**ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ**

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Максимална мощност на източник на светлина.

P3: Лампа LED

P4: Цокъл / Патрон.

P5: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

P6: Зашита срещу твърди тела големи над 12 мм.

P7: Клас I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи заштитен проводник на постоянна захранваща инсталация.

P8: Използвайте само вътре в помещенията.

P9: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P11: Продуктът не е подходящ за покриване с термоизолационен материал.

P12: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митиническия Съюз.

P13: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P14: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

**ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА**

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P15: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплата от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговец на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

**КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ**

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети.
Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com
Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция.
Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

**RU/ВУ**

**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ**

Изделие предназначено для жилищно-бытового и общего употребления.

**УСТАНОВКА**

К изделию прилагается смычка/защитный ским. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электричеством.
Технические изменения зафиксированы.
Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией.
Изделие должно соответствовать следующим правилам.
Всёские действия следует проводить при выключенном питании.
Следует соблюдать особую осторожность.
Схема монтажа: смотреть иллюстрацию.
Перед первым употреблением изделие следует проверить механическое крепление и электрическое соединение.
Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утверждённые правом.
Нельзя трогать лампу голыми руками.

**ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА**

Изделие применяется внутри помещений.
В изделии нельзя применять энергоэкономные источники света.

**СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ**

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет.
Чистить исключительно деликатными и сухими тканями.
Не применять химических чистящих средств.
Не закрывать изделие.
Изделие может нагреваться до повышенной температуры.
Регулировать направление света и/или менять источник света следует после того, как изделие остынет.
Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, напряженная атмосфера, химические испарения или газы и т.д.

**ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ**

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Максимальная мощность источника света.

P3: Лампа LED.

P4: Цоколь / патрон.

P5: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P6: Зашита от проникновения предметов величиной более 12мм.

P7: I Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питаельного устройства.

P8: Применять только внутри помещений.

P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P11: Изделие непригодно для прикрытия термоизоляционным материалом.

P12: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утверждёнными стандартами на территории Таможенного союза.

P13: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P14: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

**ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Заботьтесь о чистой и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросов.

P15: Данное обозначение указывает на необходимость сортировки сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода.
Размещенные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычными мусором, за что грозит штраф.
Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания.
Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа.
Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида.
Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза.
В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве.
Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

**ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ**

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам.
Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com.
Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.
Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текучая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

**UA**

**ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ**

Виріб призначений для застосування у житлових приміщеннях і загального призначення.

**МОНТАЖ**

Виріб має контакт/затискач заземлення. Якщо не підключити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом.
Технічні зміни вимагають згоди виробника.
Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією.
Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями.
Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні.
Необхідно бути особливо обережним.
Схема монтажу: див. ілюстрацію.
Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно.
Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством.
Не торкатися лампи голими руками.

**ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Виріб використовується всередині приміщень.
У вирібi можна застосувати енергоощадні джерела світла.

**РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб вистигне.
Чистити лише м'якою та сухою тканиною.
Не використовувати хімічних засобів чищення.
Не накривати виробу.
Виріб може нагріватися до високій температури.
Регулювання напрямку освітлення і/або зміну джерела світла потрібно проводити після того, як виріб вистигне.
Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрація, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випарів тощо.

**ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ**

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Максимальна потужність джерела світла.

P3: Лампа LED.

P4: Цоколь / патрон.

P5: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).

P6: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12мм.

P7: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.

P8: Використовується лише всередині приміщень.

P9: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P11: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.

P12: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

P13: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

P14: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

**ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА**

Пікуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище.
Рекомендується розділяти відходи.

P15: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання.
Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншим відходами під загрозою штрафу.
Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження.
Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання.
Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду.
Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу.
Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі.
Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

**ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ**

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та звадати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди.
Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com.
Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.
Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

**LT**

**PASKIRTIS / TAIKYMAS**

Gaminys skirtas varuoti butuose bendriems buitiniams tikslams ir poreikiams tenkinti.

**MONTAVIMAS**

Gaminys turi kontaktą/apsauginį gnybtą. Neprijungus apsauginio laido, kyla elektros smūgio pavojus. Draudžiama daryti techninius pakeitimus.
Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija.
Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus.
Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą.
Būtinias ypatingas atsargumas.
Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas.
Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriškai sujungtas.
Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus.
Negalima liesti lempos neapsaugotomis rankomis.

**FUNKCIONALUMO BRUOŽAI**

Gaminį skirtas varuoti patalpų viduje.
Gaminyje gali būti taikomi energiją taupantys šviesos šaltiniai.

**EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS**

Konservacinis darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiiui ataušus.
Valyti tik švelniais ir sausaais audiniais.
Nevartoti cheminių valymo priemonių.
Neuždengti gaminio apdangalais.
Gaminys gali įsilioti į padidintus temperatūros, šviesimo krypties reguliavimą ir/arba šviesos šaltinio keitimą atlikti gaminiiui ataušus.
Gaminio nevartoti vietose kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulksės, vanduo, drėgmė, vibracijos, sprogstamoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan.

**VARTOJAMŲ ŽENKLINIŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS**

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Maksimali šviesos šaltinio galia.

P3: LED lemputė.

P4: Galvutė / patronas.

P5: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P6: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.

P7: I klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos

priemonės, t.y. apsauginę grandinę, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.

P8: Vartoti tik patalpų viduje.

P9: Simbolis reiškia minimalų atstumą kokį gali turėti šviesuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.

P11: Gaminio negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.

P12: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus.

P13: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

P14: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

**APLINKOSAUGA**

Rūpinkis švarumui ir aplinkai.
Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

P15: Šis ženklinimas nurodo, kad suvedėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami.
Tajp paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savarainą kartu su kitomis šukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda.
Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonijai sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nukenuksminimą, antrinį panaudojimą.
Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai.
Sudedėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekis kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį.
Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją.
Kitose šalyse reikia laikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje.
Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

**PASTABOS / NURODYMAI**

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias medžiagas ir nematerialias žałas.
Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com.
Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo.
Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

**LV**

**IZMANTOJUMS / LIETOŠANA**

Istrādājums ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un vispārējām izmantojumam.

**MONTĀŽA**

Istrādājumam ir drošības kontakts/spaile. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks.
Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas.
Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju.
Montāžai jāveic personai kas ir piemērotas kvalifikācijas.
Pirms darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam, jābūt īpaši piesardzīgam.
Montāžas shēma: skatīties ilustrācijas.
Viss darbības jāpārīcinās, vai ir piemērots mehāniskais piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana.
Istrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma.
Nedrīkst pieskarties lampai ar kaitām rokām.

**FUNKCIONALĀS ĪPAŠĪBAS**

Istrādājums jālieto telpu iekšā.
Istrādājumā var lietot energoekonomiskos gaismas avotus.

**EKSPLUĀTĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA**

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad istrādājums atdzisis.
Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem.
Neļietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus.
Neapkāļiet istrādājumu.
Istrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras.
Spīdēšanas virzienu regulēšana un/vai gaismas avota nomaiņa jāveic pēc tam kad istrādājums atdzisies.
Neļietojiet istrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens. mitrums. vibrācijas. sprādzienbīstams vides risks, ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t.

**IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA**

P1: Nominalais spriegums, frekvence.

P2: Gaismas avota maksimālā jauda.

P3: LED lampa.

P4: Korpusš / rāmis.

P5: Istrādājums atbilst Eiropas Savienības direkīvu prasībām (ES).

P6: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.

P7: Klase I. Istrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības ķēdes veidā, kam jāpieslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības vads.

P8: Lietot tikai telpu iekšā.

P9: Simbolis nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāimim (tas gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.

P11: Raļojumu nedrīkst pārklāt ar termoizolācijas materiālu.

P12: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas. Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.

P13: Produktš atbilst Lielbritānijā (Lielbritānijā) piemērojamo noteikumu prasībām.

P14: Prece atbilst Ukrainā piemērojamo tehnisko noteikumu prasībām.

**VIDES AIZSARDZĪBA**

Rīpējietes par tīrību un apkārtējo vidi.
Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumus.

P15: Istrādājums rada ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas.
Tajā veidā apzīmēti istrādājumi, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmet kopā ar parastiem atkritumiem.
Tādi istrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasā speciāla tipa pārstrādāšanas / atbrīvējā imantošāna / neitralizēšana.
Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja.
Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns istrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzumu.
Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju.
Citas valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī.
Ieteicam saņāties ar mūsu istrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

**PIEZĪMĒS / NORĀDĪJUMI**

Šis instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem.
Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com

Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šis instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ.
Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuāliā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

**EE**

**EESMĀRK / RAKENDUS**

Seade mõeldud arakasutamiseks korterites ja üldeesmärgideks.

**MONTEERIMINE**

Seade omab vastavat kaitse kontaktühendust/klemmi. Kaitsejuhtme mitte ühendamine ähvardab elektrivooluööigga. Tehnilised muudatused reserveeritud.
Enne kokkupanemise tööde asumist tutvu kasutamisejuhendiga.
Monteerimisotsioosi peab sooritama vastavaid kvalifikatsioone omav isik. Igasugu tehinguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral.
Tuleb säilitada erilised õigeaegselt vahendid.
Monteerimise skeem: vaata illustratsiooni.
Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigeaegsart mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust.
Seade võib olla ühendatud tootlustus energivõrguga, mis taandab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid.
Et ole lubatud puudutada lampi paljaste kätega.

Seaded kasutada ruumelise sees.
Seadmes võib kasutada energiatäsisvaid valguse allikaid.

**EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED**

Konserveerimise töösid sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahtumist.
Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga.
Arge kasutage keemilisi puhastusvahendeid.
Arge katke seadet.
Seade võib kuumeneda kõrgtemalset temperatuuridele.
Valgustamise suuna reguleerimist ja/või valgusallikat tuleb väljavahedata ainult peale seadme